

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»
Филологический факультет
Кафедра социально-гуманитарных дисциплин

АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика

Направленность (профиль): Общая и типологическая лингвистика и приложения в области языкознания

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очная

Разработчик (и):

С.И. Ли, кандидат филологических наук, доцент кафедры социально-гуманитарных дисциплин ФГБОУ ВО «Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина»

1. Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины является овладение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов в соответствии с принятыми нормами и правилами в различных ситуациях общения с представителями инокультурного социума, а также овладение основами общения для академических целей, в том числе для дальнейшего самостоятельного расширения знаний для решения социально-коммуникативных задач в профессиональной и научной деятельности.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика, дисциплина «Практикум по межкультурной коммуникации (второй иностранный язык)» относится к Блоку 1, к обязательной части (Б1.О.06) и изучается в 1 и во 2 семестрах.

3. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

В процессе изучения дисциплины формируются следующие компетенции:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции (ИДК)	Результаты обучения по дисциплине		
		знать	уметь	владеть
УК-4: способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Демонстрирует интегративные умения, необходимые для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.).	Основные положения теории перевода, функциональной стилистики.	Переводить с китайского языка на русский, редактировать текст перевода.	Навыками перевода и редактирования научно-публицистического текста.
ОПК-4: способен создавать и понимать речевые	ОПК-4.1. Адекватно интерпретирует коммуникативные намерения	Основные положения теории коммуникации, психологии общения.	Адекватно интерпретировать коммуникативные намерения собеседника, извлекать	Навыками коммуникации, способностью адекватно реагировать на высказывания

произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах применительно к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.	собеседника и коммуникативные цели высказывания, полно извлекает фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию.		необходимую информацию из сообщений.	собеседник и, извлекать важную информацию.
ОПК-5: способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие с носителями изучаемого языка в соответствии с правилами и традициями межкультурного профессионального общения, правилами речевого общения в иноязычном социуме	ОПК-5.1. Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка.	О существовании лингвистических и экстралингвистических факторов межкультурной коммуникации; их взаимодействии	Принимать во внимание взаимосвязь и взаимовлияние лингвистических и экстралингвистических факторов межкультурной коммуникации.	Навыками построения высказывания с учетом взаимосвязи и взаимовлияния лингвистических и экстралингвистических факторов межкультурной коммуникации
	ОПК-5.2. Корректно использует модели типичных социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации.	О наличии лингвокультурной специфики речевой деятельности участников межкультурного взаимодействия.	Адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику речевой деятельности участников межкультурного взаимодействия.	Способностью адекватно идентифицировать лингвокультурную специфику речевой деятельности участников межкультурного взаимодействия.

4. Содержание дисциплины

Тема 1. Знакомство. Приветствие и представление.

Китайский язык: основные понятия и термины. **Фонетика:** Путунхуа; китайский фонетический алфавит пиньинь; структура китайского слога: инициали, финали; тоны: характеристика тонов путунхуа; Постепенный ввод инициалей, финалей и их сочетаний на примерах изучаемой лексики.

Иероглифика: Иероглифические черты и их типы; простые/основные черты; основные принципы написания иероглифических черт; порядок написания черт; сложные иероглифические черты (лигатуры); Основные принципы и порядок написания иероглифических черт: количество черт; порядок написания черт (продолжение).

Тема 2. Обучение и работа.

Фонетика: Правила записи слогов в пиньинь; постановка тонов и формирование произношения; структура китайского слога (инициаль, медиаль, слогаобразующий гласный, терминаль); простые и сложные финали; место постановки знака тона; Запись слогов с нулевой инициальной; модуляция 3-го тона; нейтральный (легкий/нулевой тон); постановка тонов и формирование произношения.

Иероглифика: Структура иероглифа; простые и сложные иероглифы; способы комбинации черт в иероглифе (отстояние, примыкание, пересечение); длина черт; типы графической структуры иероглифа (вертикальная и горизонтальная структуры); графемы и варианты их написания.

Тема 3. Погода и погодные явления.

Фонетика: - Инициали j-, q-, x-; Финали -ia, -ie, -iao, -i(o)u, -ian, -iang, -iong, -üe, -üan, -ün; Правила записи в пиньинь слогов с инициалами j-, q-, x-, а также для слогов с нулевой инициальной и начинающихся с гласных “i” и “ü”; легкий или нейтральный тон (продолжение); **Иероглифика:** Типы графической структуры иероглифа: охватывающая структура иероглифа и ее подтипы; порядок написания черт иероглифов охватывающей структуры; **Грамматика:** Особенности построения специального вопроса; образование общего вопроса через утвердительно-отрицательную форму сказуемого; определение и особенности употребления частицы 的 в атрибутивной конструкции; предложения с качественным сказуемым: прилагательное в роли сказуемого.

Тема 4. Китайская национальная кухня.

Фонетика: Словесное ударение и особенности произнесения многосложных слов. **Иероглифика:** Принципы модификации написания графем в составе сложного знака; **Грамматика:**

Вопросительное местоимение “怎么”; локативы и локативные конструкции; предложения со значением существования (с глаголами “有”, “是”); порядковые числительные: префикс “第”.

Тема 5. Покупка в магазине.

Фонетика: Интонационное выделение прямого дополнения; интонация предложения.

Иероглифика: Полные и упрощенные иероглифы: основные принципы упрощения традиционных иероглифов. **Грамматика:** Числительные от 100 до 10 000; образование сравнительной степени прилагательных через существительное “一点儿” (“немного”); наречия “再” и “又” (“еще/опять/снова”) и их сравнительная характеристика; - Конструкция “又 (и)...又 (и)” и особенности ее употребления; конструкция с двумя дополнениями после сказуемого; редупликация счетных слов.

Тема 6. Передвижения по городу и виды транспорта.

Фонетика: Фразовое ударение.

Грамматика: Модальные и знаменательные глаголы; редупликация глагола; наречия степени “很”, “真” и конструкция 太.....了; союзные слова “可是”, “但是”, “不过”

